



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 21. detsember 2012 (08.01)
(OR. en)**

14254/12

**COPEN 211
EJN 71
EUROJUST 88**

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Jan Store, alaline esindaja, Soome alaline esindus Euroopa Liidu juures
Saaja:	Rafael Fernández-Pita y González, peadirektor, Euroopa Liidu Nõukogu
Kättesaamise kuupäev:	30. november 2012
Teema:	Nõukogu raamotsus 2009/829/JSK Euroopa Liidu liikmesriikides vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta järelevalvemeetmete rakendamise otsuste kui kohtueelse kinnipidamisega seotud alternatiivse võimaluse suhtes – Teatis nõukogu raamotsuse rakendamise kohta Soomes

Soome alaline esindus edastab käesolevaga teatise raamotsuse 2009/829/JSK rakendamise kohta
Soome poolt ja selle õiguslikud rakendussätted.

(Viisakusväljend)

(allkiri) Jan Store

JUSTIITSMINISTEERIUM

Õigusloome osakond

22.11.2012

OM 15/41/2010

EU/2006/1311

Soome alaline esindus Euroopa Liidu juures

Rue de Trèves 100

B-1040 Brüssel

Belgia

**NÕUKOGU RAAMOTSUS 2009/829/JSK EUROOPA LIIDU LIIKMESRIIKIDES
VASTASTIKUSE TUNNUSTAMISE PÕHIMÕTTE KOHALDAMISE KOHTA
JÄRELEVALVEMEETMETE RAKENDAMISE OTSUSTE KUI KOHTUEELSE
KINNIPIDAMISEGA SEOTUD ALTERNATIIVSE VÕIMALUSE SUHTES**

Justiitsministeerium nõuab, et Soome alaline esindus Euroopa Liidu juures edastaks lisatud teatise raamotsuse 2009/829/JSK rakendamise kohta ja selle õiguslikud rakendussätted Euroopa Liidu Nõukogule ja Euroopa Komisjonile.

Me kinnitame, et õiguslikud rakendussätted jõustusid 1. detsembril 2012.

Peadirektor

(allkiri)

Pekka Nurmi

Nõunik

(allkiri)

Sanna Mikkola

Lisatud: Soome teatis rakendamise kohta

Rakendussätted

TEATIS ELI ÕIGUSAKTI RAKENDAMISE KOHTA

Saaja: Nõukogu peasekretariaat ja komisjon

Saatja: Soome

Õigusakt, millest teatatakse: Nõukogu raamotsus 2009/829/JSK Euroopa Liidu liikmesriikides vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta järelevalvemeetmete rakendamise otsuste kui kohtueelse kinnipidamisega seotud alternatiivse võimaluse suhtes

Siseriiklikud õigusaktid raamotsuse rakendamise kohta:

620/2012

Seadus kohtueelse kinnipidamise asemel määratavaid järelevalvemeetmeid käsitleva raamotsuse õigusloome valdkonna sätete siseriikliku rakendamise ja raamotsuse kohaldamise kohta (620/2012).

621/2012

Seadus, millega muudetakse Soome ja muude Euroopa Liidu liikmesriikide vahel kuriteoga seoses toimuvat üleandmist käsitleva seaduse artiklit 2 (621/2012).

Rakendamine Ahvenamaal

Eespool nimetatud siseriiklikud õigusaktid jõustuvad automaatselt ka Ahvenamaa maakonnas.

1. Pädevad asutused (raamotsuse artikli 6 lõige 1 ja artikli 7 lõige 3)

Kui Soome on täidesaatev riik, on järelevalvemeetmeid käsitleva otsuse tunnustamiseks pädevad asutused järgmised:

- Helsingi ringkonnakohtu kohtualluvuses töötavad ringkonnakohtu prokurörid, kui järelevalve kavatsetakse korraldada Helsingi või Kouvola apellatsioonikohtu kohtualluvusse kuuluvas piirkonnas;
- Põhja-Savo ringkonnakohtu kohtualluvuses töötavad ringkonnakohtu prokurörid, kui järelevalve kavatsetakse korraldada Ida-Soome apellatsioonikohtu kohtualluvusse kuuluvas piirkonnas;
- Oulu ringkonnakohtu kohtualluvuses töötavad ringkonnakohtu prokurörid, kui järelevalve kavatsetakse korraldada Rovaniemi apellatsioonikohtu kohtualluvusse kuuluvas piirkonnas;
- Pirkanmaa ringkonnakohtu kohtualluvuses töötavad ringkonnakohtu prokurörid, kui järelevalve kavatsetakse korraldada Turu või Vaasa apellatsioonikohtu kohtualluvusse kuuluvas piirkonnas.

Kõik eespool nimetatud ringkonnaprokurörid võivad otsustada otsust tunnustada sõltumatult apellatsioonikohtu kohtualluvusest, mille piires kavatsetakse korraldada järelevalve, kui seda loetakse asjakohaseks järelevalvemeetmeid käsitleva otsuse täitmise seisukohast või mingil muul erilisel põhjusel.

Tunnustamise üle otsustav asutus on pädev otsustama ka järelevalvemeetmete kohandamise üle.

Kui Soome on otsuse teinud riik, on järelevalvemeetmeid käsitleva otsuse tegemiseks pädevad asutused:

- kõnealust kriminaalasja käsitlema määratud prokurör;
- vahistamiskorraldust käsitlev kohus (ringkonnakohus, apellatsioonikohus või ülemkohus).

Raamotsuse artiklis 7 osutatud asutus on justiitsministeerium. Teiste liikmesriikide asutused võivad raamlepingu kohase menetlusega seotud küsimustes võtta ühendust oma justiitsministeeriumiga.

2. Järelevalvemeetmed (raamotsuse artikli 8 lõige 2)

Kui Soome on täidesaatev riik, jälgib ta ainult raamotsuse artikli 8 lõikes 1 osutatud järelevalvemeetmeid.

3. Järelevalvemeetmeid käsitleva otsuse edastamine Soomele pädevate asutuste nõusolekul (raamotsuse artikli 9 lõige 4)

Soome võib tunnustamise üle otsustavate asutuste nõusolekul aktsepteerida järelevalvemeetmeid käsitlevat otsust raamotsuse artikli 9 lõikes 2 osutatud juhtudel või kui isikul, kelle üle teostatakse järelevalvet, ei ole Soomes püsivat elukohta. Nõusoleku võib anda siis, kui isik, kelle üle teostatakse järelevalvet, on taotlenud järelevalve korraldamist Soomes ja see on põhjendatud tema isikliku olukorra või muu põhjusega.

4. Keeled (raamotsuse artikkel 24)

Soome jaoks on kooskõlas raamotsusega vastuvõetavad teated soome, rootsi ja inglise keeles. Pädev asutus võib teateid vastu võtta ka muudes keeltes, tingimusel et nende kasutamiseks ei ole muid takistusi.